C/2026/5252

9.10.2026

Algatamisteade kohtuasjas C-319/24 P tehtud 3. septembri 2026. aasta otsuse rakendamise kohta seoses komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2020/1336, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased tollimaksud Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate polüvinüülalkoholide impordi suhtes

(C/2026/5252)

1. Kohtuotsus

Euroopa Liidu Üldkohus (edaspidi „Üldkohus“) tühistas oma 21. veebruari 2024. aasta otsusega kohtuasjas T-762/20 Sinopec Chongqing SVW Chemical jt *vs.* komisjon ([1]) osaliselt komisjoni 25. septembri 2020. aasta rakendusmääruse (EL) 2020/1336, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased tollimaksud Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate polüvinüülalkoholide impordi suhtes ([2]) (edaspidi „vaidlusalune määrus“), osas, milles see käsitles sellise dumpinguvastase tollimaksu määra, mis mõjutab Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd, Sinopec Great Wall Energy & Chemical Ningxia Co. Ltd ja Central-China Company, Sinopec Chemical Commercial Holding Co. (edaspidi „Sinopeci kontsern“) toodetavate ja müüdavate teatavate polüvinüülalkoholide importi Euroopa Liitu. Vaidlusaluse määrusega korrigeeriti ekspordihinda allapoole, et tagada Sinopeci kontserni toodetava PVA normaalväärtuse ja ekspordihinna õiglane võrdlus vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määruse (EL) 2016/1036 (kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed) ([3]) (edaspidi „dumpinguvastane alusmäärus“) artikli 2 lõike 10 punktidele e, g, i ja k. Peale selle vähendati vaidlusaluse määrusega Sinopec Chongqingi ja Sinopec Ningxia poolt Sinopec Central-China kaudu toodetava PVA ekspordihinda liidus. Lisaks leiti vaidlusaluses määruses, et Sinopec Central-China ei ole Sinopeci kontsernisisene müügiosakond, vaid komisjonitasu alusel tegutsev kaupleja.

Mis puutub allapoole korrigeerimisse vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artikli 2 lõike 10 punktile i, leidis Üldkohus, et komisjon ei ole esitanud kooskõlalist tõendite kogumit, mis näitaks, et Sinopec Central-China ülesanded olnuksid sarnased komisjonitasu alusel tegutseva agendi omadele, või mis välistaks tema tunnustamise kontsernisisese müügiosakonnana. Üldkohus järeldas, et komisjon tegi ilmse hindamisvea, kui ta korrigeeris ekspordihinda allapoole vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artikli 2 lõike 10 punktile i, mis põhines järeldusel, et Sinopec Central-China täitis ülesandeid, mis sarnanesid komisjonitasu alusel tegutseva agendi omadele. Komisjon kaebas Üldkohtu otsuse edasi.

Euroopa Kohus tegi 3. septembril 2026 otsuse kohtuasjas C-319/24 P komisjon *vs.* Sinopec Chongqing SVW Chemical jt vastavalt apellatsioonkaebusele, mille komisjon oli Üldkohtu otsuse peale esitanud. Euroopa Kohus tühistas Üldkohtu otsuse selles osas, mis puudutas ekspordihinna allapoole korrigeerimist vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artikli 2 lõike 10 punktidele e, g ja k. Euroopa Kohus kinnitas aga Üldkohtu järelduse seoses ekspordihinna allapoole korrigeerimisega vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artikli 2 lõike 10 punktile i. Seetõttu tühistati vaidlusalune määrus osaliselt osas, mis käsitleb sellise dumpinguvastase tollimaksu määra arvutamist, mis mõjutab Sinopeci kontserni toodetavate ja müüdavate teatavate polüvinüülalkoholide importi liitu.

2. Tagajärjed

ELi toimimise lepingu artikliga 266 nõutakse institutsioonidelt Euroopa Kohtu otsuste täitmiseks vajalike meetmete võtmist.

([1]) Kohtuotsus, Üldkohus, 21. veebruar 2024, – Sinopec Chongqing SVW Chemical jt *vs.* Euroopa Komisjon, T-762/20, ECLI:EU:T:2024:113.

([2]) Komisjoni 25. septembri 2020. aasta rakendusmäärus (EL) 2020/1336, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased tollimaksud Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate polüvinüülalkoholide impordi suhtes (ELT L 315, 29.9.2020, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1336/oj).

([3]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrus (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed (kodifitseeritud) (ELT L 176, 30.6.2016, lk 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj).

Väljakujunenud kohtupraktika kohaselt juhul, kui menetlus koosneb mitmest haldusetapist, nagu dumpinguvastase menetluse puhul, ei tähenda ühe etapi tühistamine kogu menetluse tühistamist ([4]), vaid tühistava kohtuotsuse täitmiseks ja rakendamiseks vajalike meetmete võtmisel võib jätkata tühistatud akti asendamise menetlust sellest punktist, kus oli tekkinud õigusvastasus ([5]).

Seega on Euroopa Komisjonil (edaspidi „komisjon“) Üldkohtu ja Euroopa Kohtu (edaspidi „kohtud“) otsuseid täites võimalus parandada neid menetlusaspekte, mis viisid määruse tühistamiseni, jättes muutmata need osad, mida see tühistamine ei mõjuta ([6]).

Vaidlusalune määrus tühistati osaliselt, kuna komisjon, kellel lasub tõendamiskohustus seoses dumpinguvastase alusmääruse artikli 2 lõike 10 punkti i alusel tehtud korrigeerimisega, ei olnud koostanud õiguslikult piisavat kooskõlalist tõenditekogumit, mis näitaks, et Sinopec Central-China täitis ülesandeid, mis sarnanesid komisjonitasu alusel tegutseva agendi omadele. Seepärast tuleks Sinopeci kontserni dumpinguvastase tollimaksu määr uuesti arvutada, ilma et nende ekspordihinda korrigeeritaks allapoole vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artikli 2 lõike 10 punktile i.

Seevastu jäävad tuginedes eespoolnimetatud kohtupraktikale kehtima vaidlusaluses määruses sätestatud järeldusi, mida ei vaidlustatud või mille vaidlustused lükati kohtute otsustega tagasi või mille vaidlustusi kohtud ei uurinud ning mis seega ei viinud vaidlusaluse määruse tühistamiseni.

3. **Menetluse taasalustamine**

Eespool toodut arvesse võttes otsustas komisjon taasalustada teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit polüvinüülalkoholide importi käsitlevat dumpinguvastast uurimist, mille tulemusel on vastu võetud komisjoni rakendusmäärus (EL) 2020/1336, niivõrd kui see puudutab ettevõtjaid Sinopec Chongqing, Sinopec Ningxia ja Sinopec Central-China. Algset uurimist jätkatakse punktist, kus Euroopa Kohtu tuvastatud eeskirjade rikkumine aset leidis.

Algse uurimise taasalustamise eesmärk on kõrvaldada täielikult Euroopa Kohtu tuvastatud õigusnormide rikkumine ja hinnata, kas eeskirjade nõuetekohane kohaldamine võib õigustada või mitte meetmete uuesti kehtestamist muudetud tasemel alates kuupäevast, mil komisjoni rakendusmäärus (EL) 2020/1336 algselt jõustus.

Huvitatud isikuid teavitatakse sellest taasalustamisest käesoleva teate avaldamisega *Euroopa Liidus Teatajas*.

4. **Kirjalikud esildised**

Huvitatud isikutel, eelkõige asjaomastel eksportivatel tootjatel ja liidu tootmisharul palutakse teha teatavaks oma seisukohad ning esitada teave ja seda kinnitavad tõendid uurimise taasalustamisega seotud küsimustes. Kõnealune teave ja kinnitavad tõendid peavad komisjonile laekuma 10 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*, kui ei ole sätestatud teisiti.

5. **Ärakuulamisvõimalus komisjoni uurimistalitustes**

Asjaomased eksportivad tootjad ja liidu tootmisharu võivad taotleda uurimist korraldavatelt komisjoni talitustelt ärakuulamist. Taotlus saada ära kuulatud tuleks esitada kirjalikult ning taotlust tuleks põhjendada. Uurimise taasalustamisega seonduvate küsimuste asjus tuleb ärakuulamistaotlused esitada 15 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*. Hiljem tuleb ärakuulamistaotlus esitada tähtaja jooksul, mille komisjon määrab kirjavahetuses eespool nimetatud isikutega.

([4]) 15. oktoobri 1998. aasta otsus kohtuasjas T-2/95 Industrie des poudres sphériques *vs.* nõukogu, ECLI:EU:T:1998:242.

([5]) Euroopa Kohtu 3. oktoobri 2000. aasta otsus kohtuasjas Industrie des poudres sphériques *vs.* nõukogu, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, punktid 80–85, ning 28. jaanuari 2016. aasta otsus kohtuasjades CM Eurologistik, C-283/14 ja C-284/14, ECLI:EU:C:2016:57, punktid 48–55.

([6]) Euroopa Kohtu 14. juuni 2016. aasta otsus kohtuasjas komisjon *vs.* McBride, C-361/14 P, ECLI:EU:C:2016:434, punkt 56; vt ka dumpingu valdkonnas Euroopa Kohtu 3. oktoobri 2000. aasta otsus kohtuasjas Industrie des poudres sphériques *vs.* nõukogu, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, punkt 84.

6. **Kirjalike esildiste ja kirjade saatmise juhised**

Kaubanduse kaitsemeetmeid käsitlevatel uurimistel komisjonile esitatava teabe suhtes ei kohaldata autoriõigusi. Enne kolmanda isiku autoriõigustega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad huvitatud isikud saama autoriõiguse omajalt konkreetse loa, mis sõnaselgelt võimaldab komisjonil a) kasutada kõnealust teavet ja andmeid käesolevas kaubanduse kaitsemeetmeid käsitlevas menetluses ja b) esitada huvitatud isikutele teavet ja/või andmeid käesolevas uurimises kasutamiseks sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.

Kirjalikud esildised, sealhulgas käesolevas teates nõutud teave, täidetud küsimustikud ja kirjavahetus, mida huvitatud isikud paluvad käsitleda konfidentsiaalsena, peavad olema märgistatud sõnaga „*Sensitive*“ ([7]). Uurimise käigus teavet esitavatel isikutel palutakse oma teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlust põhjendada.

Huvitatud isikud, kes esitavad teavet märkega „*Sensitive*“, peavad vastavalt alusmääruse artikli 19 lõikele 2 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele lisatakse märge „*For inspection by interested parties*“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peavad olema piisavalt üksikasjalikud, et konfidentsiaalselt esitatud teabe sisust oleks võimalik vajalikul määral aru saada. Kui konfidentsiaalset teavet esitav isik ei anna teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlusele sobilikku põhjendust või ei esita nõutavas vormis ja nõutava kvaliteediga mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet, võib komisjon jätta sellise teabe arvesse võtmata, kui asjakohastest allikatest ei ole teabe õigsust võimalik rahuldavalt kontrollida.

Huvitatud isikutel palutakse esitada kõik esildised ja taotlused, sealhulgas skaneeritud volikirjad ja sertifikaadid TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI) kaudu. TRON.tdi-d või e-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektroonselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega, mis on esitatud dokumendis „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES“ ning avaldatud kaubanduse ja majandusjulgeoleku peadirektoraadi veebisaidil: https://europa.eu/!7tHpY3.

Huvitatud isikud peavad esitama oma nime, aadressi ja telefoninumbri ning ettevõtte ametliku toimiva e-posti aadressi, mida vaadatakse iga päev. Kui kontaktandmed on saadud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult TRON.tdi või e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad selgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt muude sidevahendite kaudu või kui dokumendi laadi tõttu tuleb see saata tähitud kirjaga.

Huvitatud isikud leiavad täiendavad eeskirjad ja lisateabe komisjoniga suhtlemise, sealhulgas TRON.tdi ja e-posti teel saadetavate esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta eespool osutatud juhendist, milles käsitletakse huvitatud isikutega suhtlemist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Trade and Economic Security
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E-post: TRADE-AD654a-PVA-REOPENING@ec.europa.eu

Internet: https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2914

7. **Koostööst keeldumine**

Kui huvitatud isik ei võimalda juurdepääsu vajalikule teabele või ei esita vajalikku teavet ettenähtud tähtaja jooksul või takistab uurimist oluliselt, võib vastavalt alusmääruse artiklile 18 nii positiivsed kui ka negatiivsed järeldused teha kättesaadavate faktide põhjal.

([7]) Märkega „*Sensitive*“ tähistatakse dokument, mida alusmääruse artikli 19 ja WTO GATT 1994 VI artikli rakendamise lepingu (dumpinguvastane leping) artikli 6 kohaselt käsitatakse konfidentsiaalsena. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1049/2001 (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj) artikli 4 kohaselt.

Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud väära või eksitavat teavet, võib sellise teabe jätta arvesse võtmata ning toetuda kättesaadavatele faktidele.

Kui huvitatud isik ei tee koostööd või teeb seda üksnes osaliselt ning kui järeldused põhinevad seetõttu kättesaadavatel faktidel vastavalt alusmääruse artiklile 18, võib tulemus olla asjaomasele isikule ebasoodsam, kui see oleks olnud tema koostöö korral.

Elektroonilises vormis koostöö puudumist ei loeta koostööst keeldumiseks, kui huvitatud isik selgitab, et nõutav koostöövorm tooks kaasa ebaratsionaalse lisakoormuse või põhjendamatud lisakulud. Huvitatud isikul tuleb komisjoniga viivitamatult ühendust võtta.

8. **Ärakuulamise eest vastutav ametnik**

Huvitatud isikud võivad taotleda kaubandusmenetluses ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik vaatab läbi toimikule juurdepääsu taotlused, vaidlused dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlused ja kõigi muud menetluse käigus esitatavad taotlused, mis käsitlevad huvitatud isikute või kolmandate isikute kaitseõigust.

Ärakuulamise eest vastutav ametnik võib korraldada ärakuulamisi ning tegutseda huvitatud isiku(te) ja komisjoni talituste vahendajana, tagamaks, et huvitatud isikud saaksid oma kaitseõigust täielikult kasutada. Taotlus saada ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ära kuulatud tuleks esitada kirjalikult ning taotlust tuleks põhjendada. Ärakuulamise eest vastutav ametnik analüüsib taotluse põhjendusi. Ärakuulamine tuleks korraldada üksnes juhul, kui komisjoni talitustega ei ole küsimusi nõuetekohaselt lahendatud.

Huvitatud isikutel palutakse järgida ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumise, sealhulgas ärakuulamise taotlemisel käesolevas teates esitatud tähtaegu. Taotlus tuleb esitada aegsasti ja viivitamata, et mitte takistada menetluse nõuetekohast kulgu. Selleks peaksid huvitatud isikud taotlema ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist võimalikult kiiresti pärast sellist sekkumist õigustava juhtumi esinemist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik vaatab läbi ka tähtajast hiljem esitatud sekkumistaotluste põhjendused, tõstatatud küsimuste laadi ja nende mõju kaitseõigusele, võttes nõuetekohaselt arvesse uurimise head haldamist ja õigeaegset lõpuleviimist.

Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse ja majandusjulgeoleku peadirektoraadis ärakuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil

https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

9. **Isikuandmete töötlemine**

Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2018/1725 ([8]).

Isikuandmete kaitset käsitlev teade, milles teavitatakse kõiki isikuid komisjoni kaubanduse kaitsemeetmete raames toimuvast isikuandmete töötlemisest, on kättesaadav kaubanduse ja majandusjulgeoleku peadirektoraadi veebisaidil: https://europa.eu/!vr4g9W.

Teave tolliasutustele

Alates käesoleva algatamisteate avaldamiskuupäevast ja kuni käesoleva läbivaatamise tulemuste selgumiseni ei kohaldata lõplikku dumpinguvastast tollimaksu teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit ja Sinopeci kontserni (Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd, Sinopec Great Wall Energy & Chemical Ningxia Co. Ltd) toodetud polüvinüülalkoholide impordi suhtes, mis praegu kuuluvad CN-koodi ex 3905 30 00 (TARICi kood 3905 30 00 91) alla. Tollimaksu summa määratakse uuesti kindlaks pärast uut läbivaatamist.

Kuna praeguses etapis ei ole veel teada, milliseks kujuneb läbivaatamise tulemusel kohustiste lõplik summa, palub komisjon riiklikel tolliasutustel oodata ära kõnealuse uurimise tulemused, enne kui teha otsus Euroopa Kohtu tühistatud dumpinguvastase tollimaksuga seotud võimalike tagasimaksenõuete kohta, mis on seotud kõnealuste äriühingutega.

([8]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

Paralleelselt käesoleva teatega võttis komisjon vastu määruse, millega kehtestatakse dumpinguvastase alusmääruse artikli 14 lõike 5 kohane registreerimisnõue teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit polüvinüülalkoholide impordi suhtes, mis kuuluvad praegu CN-koodi ex 3905 30 00 (TARICi kood 3905 30 00 91) alla, ja mida toodab Sinopeci kontsern (Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd ja Sinopec Great Wall Energy & Chemical Ningxia Co.).

Avalikustamine

Vaidlusaluse määruse vastuvõtmiseni viinud uurimise käigus registreeritud huvitatud isikuid teavitatakse pärast uurimist olulistest asjaoludest ja kaalutlustest, mille alusel kavatsetakse kohtuotsust täita, ning neile antakse võimalus esitada märkusi.